

## سخنرانی دبیر کل حزب الله لبنان در بنت جیل \*

همانا فرعون در زمین تکبر و گردنکشی آغاز کرد و میان اهل آن تفرقه و اختلاف افکند و مردمان را سخت ضعیف گردانید. پسرانشان را می کشت و زنانشان را زنده می گذاشت و او فردی مفسد و بداندیش بود. و ما اراده کردیم بر آن مردم مستضعف منت گذارده و آنها را پیشوایان خلق و وارث زمین قرار دهیم و در زمین آنها را قدرت و تمکین بخشیدیم و به فرعون و هامان و لشگریانشان آنچه را از آن بیمناک بودند بنمایانیم.

برادران و خواهران

در روز مقاومت و آزادسازی، در روز پیروزی تاریخی، بزرگ و عظیم در اینجا، در عمق منطقه‌ای که به وطن بازگشت و در ایامی که مصادف است با ربیعین سالار شهیدان حضرت امام حسین بن علی (ع) گرد هم آمدیم تا دوباره بر گفته‌ها و راهش تأکید کنیم تا دوباره ثابت کنیم که خون بر شمشیر پیروز است. اینجا خون بود که شمشیر را شکست و آن

\* این سخنرانی پس از اخراج اشغالگران اسرائیلی از جنوب لبنان در تاریخ ۲۰۰۰/۲/۲۱ ایراد شده است. نظر به اهمیت مطالب مطرح شده، ترجمه و تلخیص آن تقدیم می گردد.

را پس راند. اینجا خون هر قید و بندی را از میان برداشت. اینجا خون سردمدار طاعی و مستکبر را خوار و زبون کرد.

اینجا گرد آمده‌ایم تا پیروزی را که شهادت آن را ساخت و خونهای آن را ساختند، جشن بگیریم. هنگامی که در خصوص این پیروزی از آزادسازی زمین، از آزادی انسان، از کرامت وطن از عزت امت صحبت می‌کنیم، شایسته است از عزیزانی یاد شود که سهمی بسزادر این پیروزی داشتند. قبل از هر چیز و بعد از همه چیز ما بندگان خدا هستیم. پیش روی تمام عالم اعلام می‌کنیم که این پیروزی از طرف خداوند سبحان و والا مرتبه است. او که ما را به راه مقاومت هدایت کرد و او که ما را به راه درست رهنمون شد. او که دل‌های ما را در طول سال‌های متمادی پایدار نمود. او که قلب‌های ما را از آرامش پر و دل‌های ما را از عشق به شهادت لبریز کرد. او که در دل دشمنان ما ترس و وحشت وارد کرد. همان که هدف گرفت و همان که به هدف زد و پایگاه‌های دشمن را نابود ساخت، خداوند سبحان و والا مرتبه که ما او را شکر و سپاس می‌گوییم و او را ستایش می‌کنیم و از او طلب استغفار می‌کنیم و به او پناه می‌بریم و در مقابل او خضوع می‌کنیم و از او می‌خواهیم که پیروزی ما را به وسیله آزادسازی همه اراضی اشغالی و برادرانمان و همه مردم مظلوم و دردکشیده کامل نماید.

برادران و خواهران

هنگامی که به بندگان خدا می‌رسیم می‌بایستی ابتدا شهدا را یاد کنیم. همه شهدا... شهیدان مقاومت از حزب... و جنبش امل و نیروهای مقاومت ملی لبنان و شهدای ارتش لبنان و شهدای ارتش سوریه و شهدای مقاومت فلسطین. می‌بایستی از زنان و کودکان شهید در «قانا» و «منصوری» و «سحمر» و اماکن دیگر یاد کنیم. برای سید شهدای مقاومت اسلامی سید عباس موسوی، برای شیخ شهدا شیخ راغب حرب و برادر بزرگوار دلاور گمنام، شیخ فاضل احمد یحیی، رحمت و مغفرت الهی طلب کنیم. باید اعتراف کنم

که این شهادت طلبان، این خونهای پاک بودند که موجب این پیروزی شدند. باید از مجاهدانی مقاوم و ایثارگر یاد کنیم که خانه و زندگی و دانشگاهها و کارخانهها و مزارع خود را ترک کردند و دوران جوانی و عمرشان را در جهاد و مبارزه سپری کردند. باید یاد کنیم از خانوادههای شهدا و یاد کنیم از اسیرانی که هنوز در اسارت قرار دارند و آنهایی که از اسارت رها شدند و از مجروحین و خانوادههای همه آنها. یاد کنیم از هر کسی که این خط جهاد و مقاومت را در لبنان مهیا ساخت و تربیت کرد. باید یاد کنیم از امام مجاهدین و شهدا، امام خمینی (ره). باید یاد کنیم از بنیانگذار جریان مقاومت در سرزمین لبنان، امام موسی صدر و باید از علمای مجاهد و فداکار و متفکر و همه کسانی که تلاش کردند تا در اینجا ملتی مومن و مجاهد و مقاوم و استوار و آماده فداکاری بسازند، یاد نمود.

باید از مواضع مردمی و رسمی نیروهای سیاسی و جمعیتها و شخصیتها و گروهها و کانونهای فرهنگی تشکر کنیم. باید از مواضع رسمی دولت و خصوصاً در سایه دولت فعلی، دولت رییس جمهور امیل لحود و نخست وزیر سلیم الحص به خوبی یاد کنیم. در کنار لبنان دو دولتمرد و دو کشور هستند که باید از آنها یاد شود جمهوری اسلامی ایران و رهبر بزرگوار آن خامنه‌ای و سوریه و رهبر محترم آن حافظ اسد که باید به تأثیر آنها در پیروزی اعتراف نمود. این یک حقیقت است. هر کس که خواستار رعایت انصاف و عدالت در تشخیص حقایق است لازم است به این حقیقت معترف شود. رهبر بزرگ حضرت آیت‌ا... خامنه‌ای همواره روز و شب تأیید کرد و پشتیبانی و تأمین نمود و برای این مجاهدان دعا کرد تا وعده نصرالهی بر آنها جاری شود. جمهوری اسلامی ایران که در کنار لبنان، سوریه و فلسطین ایستاد و از آنها پشتیبانی نمود و انواع زیادی از تهدید و ارعابهای بسیار از یک جهت و انواع ترغیب و تطمیع از جهت دیگر را جهت دست کشیدن از حمایت خود تحمل نمود و همه این تهدید و تطمیع‌ها را پس زده این دلیل که این موضع‌گیری، یک موضع‌گیری اعتقادی، اخلاقی و انسانی بود. سوریه نیز از ابتدا و در تمامی تنگناهای سخت

از مقاومت پشتیبانی نمود و آن را حمایت کرد و از آن حفاظت نمود.

برای چه کسی ممکن است که سوریه سال ۱۹۵۲ را فراموش کند که در زمین لبنان می‌جنگید و کیست که رییس جمهور حافظ اسد را در جنگ ژوئن ۱۹۷۳ فراموش کند؟ کیست که سوریه را در جنگ بهار ۱۹۹۶ از یاد ببرد؟ کیست که آن کوه استوار در دمشق را از آن هنگام که همه دنیا در شرم‌الشیخ برای محکوم نمودن مقاومت و توصیف آن به تروریست و دفاع از اسرائیل گردهم آمدند، فراموش کند؟

من امروز در روز پیروزی در روز مقاومت و آزادسازی از جانب همه شما از همه لبنانیها و اعراب و مسلمانان و انسانهای آزاده‌ای که به هر نحوی با کلام، با موضع، با قلم، با مال، با دعا یا تأیید و یا حتی با لبخند از مقاومت پشتیبانی نمودند و در کنار آن ایستادند، تشکر کنم. آنچه در جنوب لبنان گذشت یک شکست کامل برای اسرائیل بود. این شما بودید که نوع عقب‌نشینی و زمان آن را بر دشمن تحمیل نمودید و نقش شبه نظامیان لحد را که به مثابه مین کار گذاشته دشمن در منطقه بود، خنثی نمودید. دشمن امیدوار بود که شبه نظامیان در پایگاههای خود مستقر بمانند و از آنها حمایت کنند. آنگاه فرستاده سازمان ملل متحد از دولت لبنان در مقابل تخلیه این پایگاهها عفو مزدوران جنایتکار و خائنین به وطن را طلب نماید!

این امر نیز پایان یافت و ممکن نشد همانطور که شما تصاویر ذلت آنها را به دلیل ترین نوع ممکن و بدترین شکل پشت دروازه‌های فلسطین مشاهده نمودید و دیدید که چگونه دشمن پشت آنها را خالی کرد و آنها را تنها رها کرد. دنیا و خود اسرائیل تصور می‌کرد که این منطقه از مسرت پیروزی برخوردار نخواهد شد و جشن آزادسازی برقرار نخواهد شد. شما ثابت نمودید و مقاومت با اتحاد و انسجام با دولت لبنان ثابت نمود که ملت و دولت و مقاومت لبنان و تمامی فرقه‌ها و طوائف در لبنان شایسته پیروزی هستند و این پیروزی را جشن خواهند گرفت. این منطقه پس از خروج اسرائیل نورانی و از دوران تاریکی خارج شد.

امروز به من بگوئید در امتداد این منطقه اشغالی بعد از ۲۲ سال شکنجه و کشتار هزاران نفر در زندان خیام و در جای جای این سرزمین توسط شبه نظامیان لحد که خانواده‌ها و اطرافیان‌شان هنوز در اینجا ساکنند علی‌رغم تخریب خانه‌ها و سرکوب مداوم در این مدت آیا احدی کشته شده است؟ آیا کسی مضروب شد؟ آیا قطره خونی پس از پیروزی در این نقطه به زمین ریخته شد؟ این صحنه‌های نمونه دنیا را شگفت زده نموده است ارزش این پیروزی متمدن و فرهنگی کمتر از ارزش نظامی و سیاسی که محقق شد، نبود.

### برادران و خواهران

و این پیروزی دومی بود که محقق گشت مقابل این دو پیروزی بزرگ لازم است که برخی نکات به اختصار عرض گردد:

اول: لازم است که این دستاورد حفظ شود و این پیروزی تقویت شود و از آن پاسداری گردد. این نیازمند تلاش و ایثارگری بزرگتری است و نیاز به صبر و فروتنی بیشتری از همگان دارد.

دوم: بر ما است که ثابت کنیم در این منطقه شایسته پیروزی هستیم. این را در روزهای گذشته ثابت کردیم و باید در روزهای آینده اجازه ندهیم که کسی پارا از حدود فراتر نهد. ما در همسایگی دشمنی هستیم که برایش ممکن نیست شادی و سرور را در چهره‌های شما تحمل کند. او دشمنی است که عادت کرده است چهره‌های شما را حزین و دردناک ببیند. اینجا لازم است که یک زندگی مشترک واقعی بوجود آید که برای احدی هراسی نباشد نه از مسیحی و نه از مسلمان. به دسته‌بندی روستاها و شهرها نمی‌پردازم، اما اعلام می‌کنم که این مسئولیت همهٔ ماست.

سوم: مزدوران نمونه خوبی برای همه لبنانی‌ها هستند و این یک تجربه جدید است. دیدید که آنها چطور ذلیل شدند و دیدید که چطور فرمانده خود را به خیانت محکوم کردند؟

آنتوان لحد مزدور گفت: بیست و پنج سال خالصانه به اسرائیل خدمت کردیم، ولی این رژیم در یک شب به ما خیانت کرد. لازم است که این تجربه برای هر مسلمان و مسیحی ماندگار گردد که سرنوشته‌ی احدی در لبنان برای اسرائیل اهمیتی ندارد. چیزی که برای اسرائیل در لبنان و در منطقه مهم است مصالح و منافع و اهداف او است. ما مسلمانان و مسیحیان در خیال صهیونیستها که خود را اقوام برگزیده خدا می‌دانند، خدمتگزار و رعیت تلقی می‌شویم اما وقت آن فرارسیده که بعضی این حقیقت را بدانند و نهایت استفاده را از این تجربه ببرند.

چهارم: لازم است شهروندان لبنانی بدانند که انتخاب آنها باید انتخابی ملی باشد. مصلحت تمامی فرقه‌ها این است که انتخاب آنها ملی باشد، انتخابی عربی باشد تا امنیت ملی در این منطقه حفظ شود. برای حفظ این منطقه واجب است که مزدوران نیز مورد محاکمه قرار گیرند و به حساب آنان رسیدگی شود و به اشد مجازات محکوم شوند تا درس عبرتی برای آیندگان شود. تا کسی از آنها به عنوان جاسوس یا فرصت‌طلب زخم خورده استفاده نکند.

پنجم: در ایام پیروزی اعلام می‌کنم در مورد این منطقه ما به عنوان حزب... در صدد این نیستیم که جایگزینی برای دولت باشیم. مرجع امنیتی منطقه نیستیم و نخواهیم بود دولت مسئول است و امنیت این منطقه با دولت است. دولت است که به این منطقه نیرو و تجهیزات امنیتی می‌فرستد و یا از امکانات آن استفاده می‌کند و ما هیچ مسئولیتی در قبال امنیت منطقه نخواهیم داشت.

ششم: مسئولیت ساخت و ساز و آبادانی در شهرهای آزاد شده و بازسازی ویرانیها در این منطقه با دولت است.

مسئولیت با دولت است و واجب است که دولت این منطقه را به طور جداگانه و استثنایی همراهی نماید. اینجا تأکید می‌کنم که حجم کار مورد نیاز ساخت و ساز و خدمات از هر

مؤسسه یا از هر وزراتی بیشتر است. این مسئولیت ایجاب می کند که هر وزیری به اینجا بیاید و مسئولیت خود را در مورد این منطقه ارزیابی کند. این مکان یعنی روستاهای درگیری که بیشتر از دیگران متحمل بار مقاومت بودند و به طور روزمره مورد بمباران و حمله و هجوم قرار می گرفتند. این منطقه می بایست هم گام با مناطق دیگر بازسازی گردد. هنگامی که از کمیته بحران برای بازسازی صحبت می کنیم برای آن است که به این کمیته برای بازسازی مناطق نیاز مندیم. تا نسبت به محرومین و مستضعفین و عذاب کشیدگانی که برای ساخت این پیروزی کشته شده اند، دین خود را ادا کنیم و از آنها قدردانی کنیم.

هفتم: به تمامی لبنانی ها می گویم که واجب است همه ما دست به دست هم داده و این پیروزی را زنده نگاهداریم. این پیروزی را پیروزی همه لبنانی ها توصیف کنیم، نه پیروزی یک حزب و یک حرکت و یک تشکل. این پیروزی، پیروزی یک فرقه و شکست فرقه دیگر نیست. خطا کار و نادان است کسی که این تصور را دارد و یا به زبان می آورد. این پیروزی، پیروزی لبنان است مقاومت اسلامی نیرویی برای وطن بود و نیرویی برای وطن باقی خواهد ماند. مقاومت اسلامی آن هنگام که در عملیات مختلف پیروز می شد تواضع می نمود و هنگامی که با تقدیم شهدا سر بلند می شد متواضع بود. حزب ا... و مقاومت اسلامی را از تمامی زمانهای اخیر متواضع تر خواهید دید، چون ما در این پیروزی عظمت و اراده و شوکت خدا را احساس کردیم و درک کردیم و دانستیم که ما انسانها در مقابل او چقدر ضعیفیم اگر بر خود اتکا کنیم شکست خورده خواهیم ماند و اگر به خدا توکل کنیم پس او است که عزیز و جبار است. من مجدداً تکرار می کنم که این پیروزی نباید به حساب شخصی و یا بخشی از این ملت گذاشته شود. این پیروزی متعلق به همه لبنانیان است.

هشتم: امروز باراک لبنان را به رعایت قطعنامه های شورای امنیت دعوت می کند و ادعای عمل به آن را می کند. این یک نیرنگ است او مسلماً بدون اختیار از لبنان خارج شد.

هم اکنون او ما را بعد از کشتن دهها هزار شهروند، هزار و دویست و هفتاد و شش شهید از حزب... و هزاران شهید از بقیه برادران در نیروهای اسلامی و ملی به رعایت قطعنامه‌های شورای امنیت دعوت می‌کند، نتیجه چه خواهد شد؟ بعد از دهها هزار شهروند لبنانی که کشته شده‌اند؟ بعد از تخریب سرزمین و اقتصاد ما و در حالی که هنوز اسرای مادر زندانهای او به سر می‌برند و هنوز سرزمینی عزیز برای ما - «مزارع شبعا» - را در اشغال دارد؟

باراک از کدام قرارداد صلح سخن می‌گوید و شروع به تهدید و ترغیب لبنان می‌کند؟ در مقابل تهدید او به شما برادران و خواهران و هر کس که گوش فرامی‌دهد اعلام می‌کنم که: «شیخ عبدالکریم عبید» و «ابوعلی الدیرانی» و «سمیر القنطار» و همه اسیران در زندانهای اسراییل بزودی به لبنان باز خواهند گشت و مزارع شبعا نیز بزودی به لبنان باز خواهد گشت. باراک و حکومتش اختیار و انتخابی ندارد او را نصیحت می‌کنم که از مزارع شبعا خارج شود و این مشکل را حل کند. ما از تهدید و ترغیب اسراییلی ترسی نداریم. امروز آنها هستند که در سرتاسر این نوار مرزی می‌ترسند. شما در حال حاضر در بنت جبیل در امنیت به سر می‌برید و سعادتمندید و آنها در امتداد مستعمرات شمال فلسطین اشغالی از آینده نامعلوم ترسانند.

نهم: مردم لبنان شما شایستگی زیادی دارید. شایستگی تکمیل آزادسازی اراضی اشغالی و بازگشت همه اسرا و شایستگی تکمیل ساخت نهادهای دولتی. شایستگی این انسجام بین دولت و مقاومت و احساس مسئولیت ملی در هر دو طرف وجود دارد. برای ما این امکان وجود دارد که به تمامی شایستگیها برسیم و برای خود و نسلهای بعدی مان وطنی به نام لبنان بسازیم. لبنان جدیدی که قدرتش در نیروی آن است قدرتش در خونش است، قدرتش در پایداریش است، قدرتش در جبروت و شوکتش است. لبنان وطنی است برای زندگی مشترک واقعی که مسلمان و مسیحی اجازه نخواهند داد دیگر صهیونیستها ما را به بازی بگیرند و از طریق ما و جوانان ما و احزاب ما منافع خود را تأمین کنند.



دهم: این پیروزی را به ملت مظلوم فلسطین و به تمامی ملت‌های عربی و اسلامی هدیه می‌کنیم. ای ملت ما در فلسطین، سرنوشت تو در دستانت است. زمینت می‌تواند با اراده‌ات به تو بازگردد. از طریق ادامه راه «عزالدین قسام»، «فتحی شقاقی» و «یحیی عیاش» می‌توانید سرزمین خود را بازپس گیرید. شما می‌توانید زمینتان و حقوق قانونی خود را اگر هم همه دنیا پشت شما را خالی کنند، بازپس گیرید. ای ملت فلسطین، راه شما به سمت آزادی، راه مقاومت و قیام است، مقاومت جدی و قیام حقیقی نه قیامی که در قالب گفتگوی اسلو بگنجد. این نمونه و الگوی کاملی است که ملت لبنان به ملت‌مان در فلسطین اهدا می‌کند. برای آزادسازی زمین نیازی به تانک و برابری استراتژیک با دشمن ندارید. شهادت‌طلبان کیان دشمن صهیونیستی را به لزره انداختند و در آن ارباب افکندند. مقاومت صادق و جدی می‌تواند صبح پیروزی را برای شما بسازد. اگر شما بخواهید به روسیه مانند قبل اعتماد کنید به نتیجه نخواهید رسید. اگر منتظر سازمان ملل باشید به هیچ نتیجه‌ای نمی‌رسید. اگر بر این معادلات سیاسی تکیه کنید به نتیجه نخواهید رسید. اما ای ملت فلسطین اگر خدا را یاری کنید خدا شما را یاری خواهد کرد و قدم‌هایتان را ثابت خواهد کرد؛ ای مردم فلسطین اگر خدا شما را یاری نماید کسی نمی‌تواند بر شما پیروز شود.

و در آخر خطابیم به ملت‌های عربی و اسلامی است ای جهان عرب و ای جهان اسلام، ذلت و شکست و نابودی مربوط به گذشته است. این پیروزی عرصه دیگری را برای ما می‌گشاید و در برابر روی دوره سیاه گذشته می‌بندد. یأس و ناامیدی را رها کنید و به سلاح امید مسلح گردید. من امروز به نام تمامی شهیدان لبنان به نام تمامی مظلومین از حکومت‌های عربی، حداقل می‌خواهم که از سازش با اسرائیل خودداری کنند و روابط خود را با اسرائیل قطع کنند. از ملت‌های عربی می‌خواهم که در کنار فلسطین و ملت فلسطین، در مقابل اسرائیل بااستند و از سازش با دشمن صهیونیستی به هر شکلی بپرهیزند. همین اسرائیل به اصطلاح بزرگ را مقاومت اسلامی شکست داد.

در پایان به همه مبارزان و مدافعان این دیار تبریک می‌گوییم. به مقاومت اسلامی، به دسته‌های لبنانی مقاوم در برابر اشغالگران، به گروه‌های مقاومت لبنانی «امل» به جبهه مقاومت ملی و پشتیبان همه آنها - مردم - می‌گوییم: ای مردم لبنان ما در جوار دشمن توطئه‌گری هستیم که طبع او توطئه و دشمنی و ترور است. طبع نژادپرستی آنها بر آنها واجب می‌کند که دائماً توطئه کنند. بر ما است که همیشه در هوشیاری و آمادگی کامل باشیم. از مقاومت خود دفاع کنیم و از ارتش خود دفاع کنیم از دولت خود دفاع کنیم. از وحدت ملی خود برای پایداری این پیروزی حفاظت کنیم و ثابت کنیم که لبنان دژ است مصون از بادها و طوفانها. این پیروزی بر مردم لبنان، بر جهان عرب و بر مسلمانان و مسیحیان، بر همه مظلومان در عالم مبارک باشد. این پیروزی به امام خمینی (ره) به موسی صدر، به رهبر خامنه‌ای، به رییس جمهور اسد، به همه لبنانی‌ها، به همه شهدا و به هر عرب شریفی که امت را به دروازه پیروزی‌های آینده رساند و اسرائیل را به سمت شکست سوق داد، مبارک باشد.

پژوهشگاه علوم انسانی و مطالعات فرهنگی  
پرتال جامع علوم انسانی